

Návod k obsluze a montáži Sklokeramické varné desky s indukcí



Před umístěním, instalací a uvedením přístroje do provozu si **bezpodmínečně** přečtěte tento návod k obsluze a montáži.
Ochráníte tak sebe a zabráníte škodám.

Obsah

Bezpečnostní pokyny a varovná upozornění	4
Váš příspěvek k ochraně životního prostředí.....	13
Popis přístroje.....	14
Varná deska.....	14
KM 6325-1	14
KM 6362-1 / KM 6363-1 / KM 6364-1	15
Symboly pro knoflíky varných zón	16
Symboly na displeji varné desky	16
Údaje k varným zónám.....	17
První uvedení do provozu	19
První čištění varné desky.....	19
První uvedení varné desky do provozu	19
Indukce.....	20
Princip funkce.....	20
Zvuky	21
Varné nádoby	22
Tipy pro úsporu energie	23
Rozsahy nastavení	24
Obsluha	25
Knoflíky varných zón	25
Zapnutí	25
Vypnutí	25
Ukazatel zbytkového tepla	25
Varná oblast PowerFlex	26
Automatické předvaření	27
Funkce Booster	28
Udržování teploty	30
Nastavení stupně udržování teploty	30
Bezpečnostní zařízení	31
Zablokování zprovoznění.....	31
Bezpečnostní vypnutí.....	31
Ochrana proti přehřátí	32
Čištění a ošetřování.....	33
Sklokeramická plocha	34
Knoflíky.....	34
Co udělat, když ...?	35

Příslušenství k dokoupení.....	38
Miele@home / Con@ctivity	39
Přihlášení	40
Bezpečnostní pokyny pro vestavbu.....	41
Bezpečnostní vzdálenosti.....	42
Varné desky s rámem / fazetou.....	46
Pokyny k montáži	46
Rozměry pro vestavbu	47
KM 6325-1	47
KM 6362-1	48
KM 6363-1	49
Vestavba.....	50
Plošně zarovnané varné desky	51
Pokyny k montáži	51
Rozměry pro vestavbu	52
KM 6364-1	52
Vestavba.....	53
Elektrické připojení	55
Schéma připojení	57
Servisní služba, typový štítek, záruka	58
Informační listy výrobků	59

Bezpečnostní pokyny a varovná upozornění

Tato varná deska odpovídá předepsaným bezpečnostním předpisům. Při neodborném používání však může dojít k poranění osob a vzniku věcných škod.

Před uvedením varné desky do provozu si pozorně přečtěte návod k obsluze a montáži. Obsahuje důležité pokyny pro montáž, bezpečnost, používání a údržbu. Tím chráníte sebe a zabráníte škodám na varné desce.

Miele neručí za škody způsobené nedbáním těchto pokynů a upozornění.

Návod k obsluze a montáži uschovejte a předejte ho případnému novému majiteli.

Používání ke stanovenému účelu

- ▶ Tato varná deska je určena pro používání v domácnosti a v prostorách podobných domácnostem.
- ▶ Tato varná deska není určena k používání venku.
- ▶ Používejte varnou desku výhradně v domácnosti k přípravě jídel a udržování jejich teploty. Všechny ostatní způsoby používání jsou nepřípustné.
- ▶ Osoby, které kvůli svým fyzickým, smyslovým nebo duševním schopnostem nebo kvůli své nezkušenosti nebo neznalosti nejsou schopné varnou desku samy bezpečně obsluhovat, musí být při obsluze pod dozorem. Tyto osoby smí přístroj používat bez dozoru jen tehdy, pokud jim byla jeho obsluha vysvětlena tak, že ho dokážou obsluhovat bezpečně. Musí být schopné rozpoznat a chápat možná nebezpečí vyplývající z chybné obsluhy.

Bezpečnostní pokyny a varovná upozornění

Děti v domácnosti

- ▶ Děti mladší osmi let se nesmí samy bez dozoru pohybovat v blízkosti varné desky.
- ▶ Děti starší osmi let smí varnou desku používat bez dozoru jen tehdy, pokud jim byla její obsluha vysvětlena tak, že ji dokážou obsluhovat bezpečně. Děti musí být schopné rozpoznat a chápat možná nebezpečí vyplývající z chybné obsluhy.
- ▶ Děti nesmí varnou desku čistit bez dozoru.
- ▶ Dávejte pozor na děti, které se zdržují v blízkosti varné desky. Nikdy jim nedovolte, aby si s varnou deskou hrály.
- ▶ Varná deska se za provozu zahřeje na velmi vysokou teplotu a zůstane horká ještě nějakou dobu po vypnutí. Nedovolte dětem, aby se k varné desce přibližovaly, dokud nevychladne tolik, že je vyloučeno jakékoli nebezpečí popálení.
- ▶ Nebezpečí popálení!
V odkládacích prostorech nad varnou deskou nebo za ní nenechávejte žádné předměty, které by mohly upoutat pozornost dětí. Děti by to mohlo svádět k lezení na přístroj.
- ▶ Nebezpečí popálení a opaření!
Otočte ucha hrnců a rukojeti pánví stranou nad pracovní plochu, aby děti nemohly nádobí stáhnout a popálit se.
- ▶ Nebezpečí udušení! Děti by si mohly hrát s obalovým materiálem, např. fólií, mohly by se do ní balit nebo si ji dávat přes hlavu a udusit se. Proto veškerý obalový materiál uchovávejte mimo dosah dětí.
- ▶ Používejte zablokování zprovoznění, aby děti nemohly varnou desku nestřeženě zapnout.

Technická bezpečnost

- ▶ Neodborně prováděné práce spojené s instalací, údržbou nebo opravami mohou uživatele vystavit značnému nebezpečí. Práce spojené s instalací a údržbou jakož i opravy smí provádět pouze autorizovaní odborníci pověřeni firmou Miele.
- ▶ Poškozená varná deska může ohrozit Vaši bezpečnost. Zkontrolujte ji ohledně viditelných poškození. Poškozený přístroj nikdy neuvádějte do provozu.
- ▶ Spolehlivý a bezpečný provoz varné desky je zajištěn jen tehdy, když je připojena k veřejné elektrické síti.
- ▶ Elektrická bezpečnost varné desky je zajištěna jen tehdy, když je připojena k elektrickému systému s ochranným vodičem nainstalovanému podle předpisů. Tento základní bezpečnostní požadavek musí být splněn. V případě pochybností nechte elektrickou instalaci zkontrolovat kvalifikovaným elektrikářem.
- ▶ Připojovací údaje (frekvence a napětí) uvedené na typovém štítku varné desky musí bezpodmínečně souhlasit s odpovídajícími parametry elektrické sítě, aby se varná deska nepoškodila. Před připojením tyto údaje porovnejte. V případě pochybností se zeptejte kvalifikovaného elektrikáře.
- ▶ Rozbočovací vícenásobné zásuvky a prodlužovací kabely neposkytují nutnou bezpečnost (nebezpečí požáru). Varnou desku pomocí nich k elektrické síti nepřipojujte.
- ▶ Používejte varnou desku jen vestavěnou, aby byla zajištěna její bezpečná funkce.
- ▶ Tato varná deska nesmí být provozována na nestabilních místech (např. na lodi).
- ▶ Dotyk přípojů pod napětím a změna elektrické a mechanické konstrukce Vás ohrožují a mohou vést k poruchám funkce varné desky. Nikdy neotvírejte plášť varné desky.

Bezpečnostní pokyny a varovná upozornění

- ▶ Opravy varné desky smí provádět pouze servisní služba Miele, jinak zaniká nárok na záruku.
- ▶ Pouze u originálních náhradních dílů garantuje společnost Miele, že budou splňovat bezpečnostní požadavky. Vadné součásti nahrazujte jen originálními náhradními díly.
- ▶ Varná deska není určena pro provoz s externím časovým spínačem nebo systémem dálkového ovládání.
- ▶ Varnou desku musí připojit k elektrické síti kvalifikovaný elektrikář (viz kapitola "Elektrické připojení").
- ▶ Když je poškozený síťový připojovací kabel, musí ho kvalifikovaný elektrikář nahradit speciálním přípojným kabelem typu CYSY (s PVC izolací). Viz kapitola "Elektrické připojení".
- ▶ Při instalačních a údržbářských pracích stejně jako při opravách musí být varná deska úplně odpojená od elektrické sítě. Zajistíte to tím, že
 - je vypnutý jistič elektrické instalace nebo
 - je vyšroubovaná šroubovací pojistka elektrické instalace nebo
 - je vytažená elektrická zástrčka (je-li k dispozici) ze zásuvky. Při vytahování zástrčky netahejte za připojovací síťový kabel, nýbrž za zástrčku.
- ▶ Nebezpečí úrazu elektrickým proudem!
Při závadě nebo když se objeví praskliny, trhliny nebo pukliny ve sklokeramické desce, neuvádějte varnou desku do provozu případně ji ihned vypněte. Odpojte ji od elektrické sítě. Zavolejte servisní službu.
- ▶ Pokud je varná deska zabudovaná za nábytkovými dvířky, je možné ji provozovat pouze s otevřenými dvířky. Za zavřenými dvířky se hromadí teplo a vlhkost. Tím se může poškodit varná deska, skříň pro vestavbu a podlaha. Nábytková dvířka zavřete až po zhasnutí ukazatelů zbytkového tepla.

Provozní zásady

- ▶ Varná deska se za provozu zahřeje na vysokou teplotu a zůstane horká ještě nějakou dobu po vypnutí. Teprve až zhasnou ukazatele zbytkového tepla, nehrozí již nebezpečí popálení.
- ▶ Předměty v blízkosti zapnuté varné desky mohou začít hořet v důsledku vysokých teplot.
Varnou desku nikdy nepoužívejte k vytápění místností.
- ▶ Oleje a tuky se mohou při přehřátí vznítit. Při práci s oleji a tuky nenechte varnou desku nikdy bez dozoru.
Hořící oleje a tuky nikdy nehaste vodou. Varnou desku vypněte a zaduste plameny opatrně poklicí nebo hasicí houní.
- ▶ Plameny mohou zapálit tukové filtry odsávače par. Pod odsávačem par nikdy neflambujte.
- ▶ Když se zahřejí nádoby se spreji, snadno vznětlivé kapaliny nebo hořlavé materiály, mohou se vznítit. Proto snadno vznětlivé předměty nikdy neuchovávejte v zásuvkách přímo pod varnou deskou. Případné příborníky musí být z žáruvzdorného materiálu.
- ▶ Nikdy neohřívejte nádobí bez obsahu.
- ▶ V uzavřených sklenicích vzniká při zavařování a ohřívání přetlak, v jehož důsledku se mohou roztrhnout. Nepoužívejte varnou desku k zavařování a ohřívání sklenic.
- ▶ Když varnou desku přikryjete, hrozí při nechtěném zapnutí nebo zbytkovém teple nebezpečí, že se vznítí, praskne nebo roztaví materiál pokrývky. Varnou desku nikdy nepřikrývejte, např. krycími deskami, plátnem nebo ochrannou fólií.
- ▶ Při zapnuté varné desce, nechtěném zapnutí nebo zbytkovém teple hrozí nebezpečí, že se zahřejí kovové předměty odložené na varné desce. Jiné materiály se mohou roztavit nebo vznítit. Vlhké pokličky se mohou přisát. Varnou desku nepoužívejte jako odkládací plochu. Varné zóny po použití vypněte!

Bezpečnostní pokyny a varovná upozornění

- ▶ Můžete se popálit o horkou varnou desku. Při všech pracích na horkém přístroji si chraňte ruce izolačními rukavicemi nebo chňapkami. Používejte jen suché rukavice nebo chňapky. Mokrý nebo vlhký textilie lépe vedou teplo a mohou způsobit popálení párou.
- ▶ Když v blízkosti varné desky používáte elektrický přístroj (např. ruční mixér), dbejte na to, aby se jeho síťový přípojovací kabel nedostal do styku s horkou varnou deskou. Mohla by se poškodit izolace kabelu.
- ▶ Sůl, cukr nebo zrnka písku, např. z čištění zeleniny, mohou způsobit škrábance, když se dostanou na spodní stranu nádobí. Než na varnou desku postavíte nádobí, dávejte pozor, aby dno nádobí i sklokeramická deska byly čisté.
- ▶ Když na sklokeramickou desku spadnou byť i malé předměty jako např. solnička, mohou v ní vzniknout trhliny nebo praskliny. Dávejte pozor, aby na sklokeramickou desku nespadly žádné předměty.
- ▶ Horké předměty na displeji mohou poškodit pod ním umístěnou elektroniku. Nikdy neodkládejte horké hrnce nebo pánve v prostoru displeje.
- ▶ Když se na horkou varnou desku dostane cukr, jídla obsahující cukr, umělá hmota nebo alobal a roztaví se, poškodí při chladnutí sklokeramickou desku. Přístroj okamžitě vypněte a tyto látky ihned důkladně seškrábněte škrabkou na sklo. Použijte při tom chňapky. Varné zóny pak po vychladnutí dočistěte čisticím prostředkem na sklokeramiku.
- ▶ Prázdné hrnce, které se ohřívají na varné desce, mohou způsobit poškození sklokeramické desky. Nenechávejte varnou desku během provozu bez dozoru!
- ▶ Používejte pouze hrnce a pánve s hladkým dnem. Drsná dna hrnců a pánví mohou poškrábat sklokeramickou desku.
- ▶ Varné nádobí při přemísťování zvedejte. Tak zabráníte šmouhám vzniklým otěrem a škrábancům.

Bezpečnostní pokyny a varovná upozornění

- ▶ Z důvodu rychlého rozehrátí indukčních zón může za jistých okolností teplota na dně varného nádobí za velmi krátkou dobu dosáhnout hodnoty samovznícení olejů nebo tuků. Nenechávejte varnou desku za provozu bez dozoru!
- ▶ Tuky a oleje zahřívejte maximálně jednu minutu a nikdy na to nepoužívejte funkci Booster.
- ▶ Pouze pro osoby s kardiostimulátorem: V bezprostřední blízkosti zapnuté varné desky vzniká elektromagnetické pole. Újma pro kardiostimulátor je však nepravděpodobná. V případě pochybností se obraťte na výrobce kardiostimulátoru nebo na svého lékaře.
- ▶ Elektromagnetické pole zapnuté varné desky může být na újmu funkce magnetizovatelných předmětů. Kreditní karty, paměťová média, kalkulačky atd. se nesmí nacházet v bezprostřední blízkosti zapnuté varné desky.
- ▶ Kovové předměty, které jsou uloženy v zásuvce pod varnou deskou, se mohou při delším, intenzivním používání přístroje zahřát na vysokou teplotu. V zásuvce přímo pod varnou deskou neuchovávejte kovové předměty.
- ▶ Varná deska je vybavena ventilátorem chlazení. Pokud se pod zabudovaným přístrojem nachází zásuvka, musíte dbát na dostatečný odstup mezi obsahem zásuvky a spodní stranou přístroje, aby byl zaručen dostatečný přívod vzduchu pro varnou desku. V zásuvce neskladujte špičaté nebo malé předměty nebo papír, protože mohou větracími štěrbinami vniknout nebo být nasáty do skříně přístroje a poškodit tak ventilátor nebo omezit chlazení.
- ▶ Na varné zóně, zóně pro pekáč nebo ve varné oblasti PowerFlex nepoužívejte nikdy současně dvě varné nádoby.
- ▶ Když nádobí na varné zóně nebo zóně pro pekáč stojí jen částečně, mohou se ucha nebo rukojeti za jistých okolností zahřát na velmi vysokou teplotu.
Na varnou zónu nebo zónu pro pekáč pokládejte varné nádoby vždy doprostřed!

Čištění a ošetřování

- ▶ Pára z parního čisticího zařízení se může dostat k součástem pod napětím a vyvolat zkrat.
Na čištění varné desky nikdy nepoužívejte parní čisticí zařízení.
- ▶ Pokud je varná deska zabudována nad pečí troubou nebo sporákem s pyrolýzou, nezprovozňujte ji během pyrolýzy, protože se může aktivovat ochrana proti přehřátí varné desky (viz příslušná kapitola).

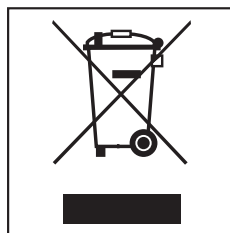
Likvidace přepravního obalu

Obal chrání přístroj před poškozením během přepravy. Obalové materiály byly zvoleny s přihlédnutím k aspektům ochrany životního prostředí a k možností jejich likvidace, a jsou tedy recyklovatelné.

Vrácení obalů do materiálového cyklu šetří suroviny a snižuje množství odpadů. Váš specializovaný prodejce odebere obal zpět.

Likvidace starého přístroje

Staré elektrické a elektronické přístroje obsahují často ještě cenné materiály. Obsahují ale také škodlivé látky, které byly zapotřebí pro jejich funkčnost a bezpečnost. V komunálním odpadu nebo při špatné manipulaci mohou poškozovat lidské zdraví a životní prostředí. Svůj starý přístroj proto v žádném případě nedávejte do komunálního odpadu.



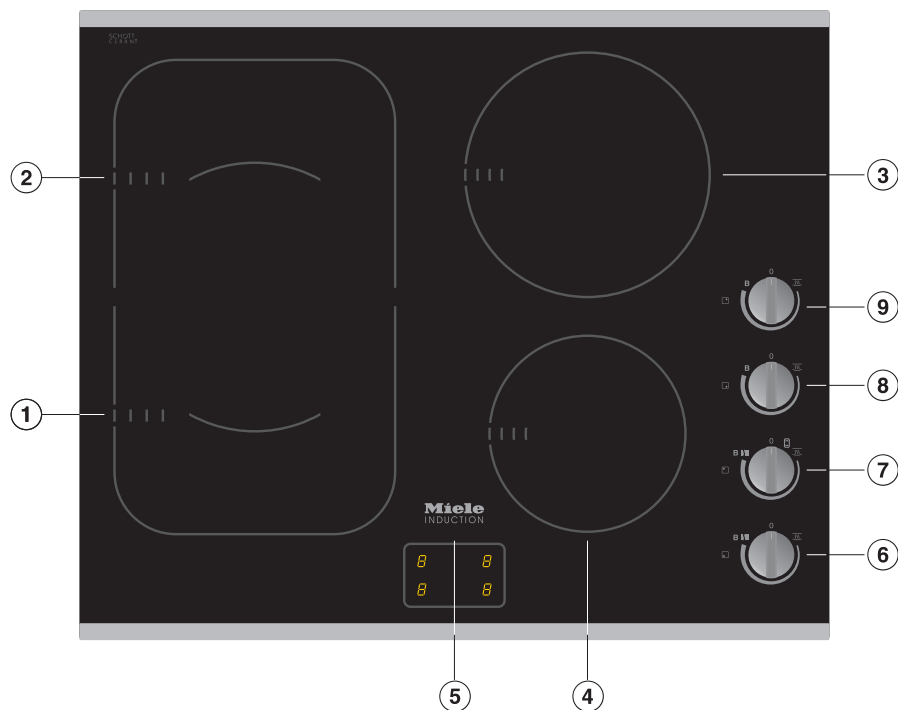
Pro likvidaci starých elektrických a elektronických přístrojů využijte sběrné místo zřízené k tomuto účelu v místě Vašeho bydliště. Případně se informujte u Vašeho prodejce.

Postarejte se prosím o to, aby byl Váš starý přístroj až do doby odvezení uložen mimo dosah dětí.

Popis přístroje

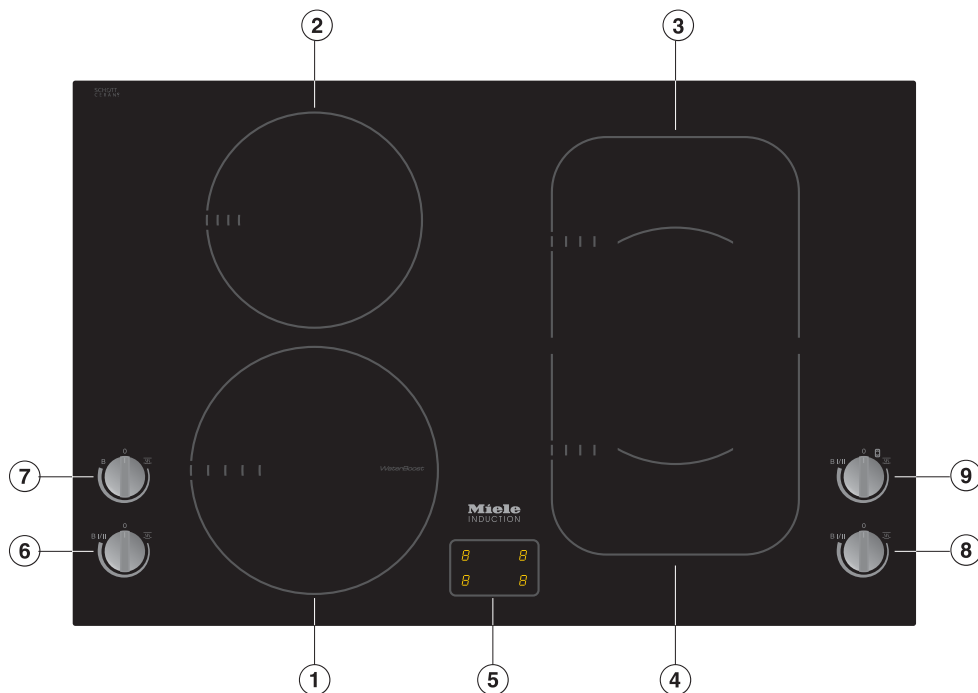
Varná deska

KM 6325-1



- ① varná zóna PowerFlex s funkcí TwinBooster
- ② varná zóna PowerFlex s funkcí TwinBooster
- ①② zkombinováním lze vytvořit varnou oblast PowerFlex
- ③ varná zóna s funkcí Booster
- ④ varná zóna s funkcí Booster
- ⑤ displej s ukazateli varných zón
- ⑥ knoflík varné zóny vlevo vpředu
- ⑦ knoflík varné zóny vlevo vzadu
- ⑧ knoflík varné zóny vpravo vpředu
- ⑨ knoflík varné zóny vpravo vzadu

KM 6362-1 / KM 6363-1 / KM 6364-1



- ① varná zóna s funkcí WaterBoost
- ② varná zóna s funkcí Booster
- ③ varná zóna PowerFlex s funkcí TwinBooster
- ④ varná zóna PowerFlex s funkcí TwinBooster
- ③④ zkombinováním lze vytvořit varnou oblast PowerFlex
- ⑤ displej s ukazateli varných zón
- ⑥ knoflík varné zóny vlevo vpředu
- ⑦ knoflík varné zóny vlevo vzadu
- ⑧ knoflík varné zóny vpravo vpředu
- ⑨ knoflík varné zóny vpravo vzadu

Popis přístroje

Symbole pro knoflíky varných zón

symbol	popis
0	varná zóna vyp.
	stupeň udržování teploty
	zapnout varnou oblast PowerFlex
B	funkce Booster s 1 stupněm
B I/II	funkce TwinBooster/WaterBoost se 2 stupni
	přiřazení varných zón, příklad vlevo vpředu

Symbole na displeji varné desky

symbol	popis
	varná zóna připravena k provozu
<i>h</i>	stupeň udržování teploty
<i>1 až 9</i>	stupeň výkonu
<i>R</i>	automatické předvaření
<i>1</i>	stupeň 1 funkce TwinBooster/WaterBoost
<i>11</i>	funkce Booster / stupeň 2 funkce TwinBooster/WaterBoost
	chybějící nebo nevhodné nádobí (viz kapitola "Indukce")
	zbytkové teplo
<i>LC</i>	aktivované zablokování zprovoznění
<i>dE</i>	aktivován demonstrační mód
<i>0000</i>	deaktivován demonstrační mód

Údaje k varným zónám

varná zóna	KM 6325-1		
	Ø v cm*	výkon ve wattech při 230 V**	
	15–23	standardní TwinBooster, stupeň 1 TwinBooster, stupeň 2	2100 3000 3650
	15–23	standardní TwinBooster, stupeň 1 TwinBooster, stupeň 2	2100 3000 3650
	14–20	standardní Booster	1850 3000
	10–16	standardní Booster	1400 2200
 + 	22–23 / 15x23–23x39	standardní TwinBooster, stupeň 1 TwinBooster, stupeň 2	3400 4800 7300
		celkem	7300

* V uvedeném rozsahu můžete používat hrnce s libovolným průměrem dna.

** Uvedený výkon se může měnit podle velikosti a materiálu varného nádobí.

Popis přístroje

varná zóna	KM 6362-1 / 6363-1 / 6364-1	
	Ø v cm*	výkon ve wattech při 230 V**
	10–23	standardní 2300 funkce WaterBoost, stupeň 1 3200 funkce WaterBoost, stupeň 2 5000
	14–20	standardní 1850 Booster 3000
	15–23	standardní 2100 TwinBooster, stupeň 1 3000 TwinBooster, stupeň 2 3650
	15–23	standardní 2100 TwinBooster, stupeň 1 3000 TwinBooster, stupeň 2 3650
	22–23 / 15x23–23x39	standardní 3400 TwinBooster, stupeň 1 4800 TwinBooster, stupeň 2 7300
		celkem 7300

* V uvedeném rozsahu můžete používat hrnce s libovolným průměrem dna.

** Uvedený výkon se může měnit podle velikosti a materiálu varného nádobí.

- Přilepte typový štítek, který je součástí dokumentace dodané s Vaším přístrojem, na místo k tomu určené v kapitole "Servisní služba, typový štítek, záruka".
- Odstraňte ochranné fólie a nálepky, které mohou být na přístroji umístěny.

První čištění varné desky

- Před prvním použitím svoji varnou desku otřete vlhkou utěrkou a osušte ji.

První uvedení varné desky do provozu

Kovové součásti jsou chráněny ošetřovacím prostředkem. Proto může dojít při prvním uvedení přístroje do provozu k tvorbě zápachu a případně i výparů. Také zahříváním indukčních cívek vzniká v prvních hodinách provozu zápach. Při každém dalším použití se zápach snižuje a nakonec zcela zmizí.

Zápach a případně vystupující výpary nepoukazují na chybné připojení nebo závadu přístroje a nejsou zdraví škodlivé.

Uvědomte si, že doba rozehrátí je u indukčních varných desek mnohem kratší než u běžných varných desek.

Indukce

Princip funkce

Pod indukční varnou zónou se nachází indukční cívka. Když je varná zóna zapnuta, vytváří cívka magnetické pole, které působí přímo na dno hrnce a zahřívá je. Varná zóna se zahřívá pouze nepřímo teplem odevzdaným hrncem.

Indukce funguje jen u varného nádobí s magnetizovatelným dnem (viz kapitola "Varné nádobí"). Automaticky zohledňuje velikost postaveného varného nádobí.

Na ukazateli varné zóny bliká symbol  střídavě s nastaveným stupněm výkonu, když

- je varná zóna zapnuta bez varného nádobí nebo s nevhodným nádobím (nádobí s nemagnetizovatelným dnem),
- je příliš malý průměr dna postaveného varného nádobí,
- je varné nádobí odstraněno ze zapnuté varné zóny.

Když do 3 minut postavíte vhodné varné nádobí, zhasne  a můžete pokračovat jako obvykle.

Když nepostavíte žádné nádobí nebo postavíte nevhodné nádobí, varná zóna se po 3 minutách automaticky vypne.

 Při zapnutém přístroji, nechtěným zapnutím nebo zbytkovým teplem hrozí nebezpečí, že se zahřejí kovové předměty odložené na varné desce. Nebezpečí popálení!

Nepoužívejte varnou desku jako odkládací plochu. Po použití vypínejte varné zóny nastavením knoflíku varné zóny na "0".

Zvuky

Při provozu indukčních varných zón mohou ve varném nádobí, v závislosti na materiálu a zpracování dna, vznikat následující zvuky:

Bzučení při vysokém stupni výkonu. Snižuje se nebo zmizí, když se stupeň výkonu sníží.

Praskání se může vyskytnout u varného nádobí, které má dno z různých materiálů (např. sendvičové dno).

Pískání, když jsou dvě navzájem spojené varné zóny (viz kapitola "Funkce Booster") současně v provozu a zároveň se na nich používá varné nádobí s dnem z různých materiálů (např. sendvičové dno).

Cvakání při elektronických spínacích procesech, zvláště při nízkých stupních výkonu.

Cvrlikání, když se zapne ventilátor chlazení. Zapíná se pro ochranu elektroniky, když je varná deska intenzivně využívána. Ventilátor chlazení může běžet dále i po vypnutí přístroje.

Indukce

Varné nádobí

Vhodné je varné nádobí z:

- nerezové oceli s magnetizovatelným dnem,
- emailované oceli,
- litiny

Nevhodné je varné nádobí z:

- nerezové oceli s nemagnetizovatelným dnem,
- hliníku nebo mědi,
- skla, keramiky nebo kameniny.

Když si nejste jistí, zda jsou hrnec nebo pánev vhodné pro indukci, dejte magnet ke dnu nádobí. Pokud bude magnet držet, je nádobí obecně vhodné.

Když použijete nevhodné varné nádobí, bliká na ukazateli varné zóny symbol  střídavě s nastaveným stupněm výkonu.

Vlastnosti dna nádobí mohou ovlivnit rovnoměrnou přípravu pokrmu (např. když má zhnědnout palačinka).

- Pro optimální využití varné zóny zvolte varné nádobí s vhodným průměrem dna (viz kapitola "Údaje k varným zónám). Když je hrnec příliš malý, nebude rozpoznán a na ukazateli varné zóny bude blikat symbol  střídavě s nastaveným stupněm výkonu.
- Používejte pouze hrnce a pánve s hladkým dnem. Drsná dna hrnců a pánví poškrábou sklokeramickou desku.
- Varné nádobí při přemísťování zvedejte. Tak zabráníte šmouhám vzniklým otěrem a škrábancům.

- Při pořizování pánví a hrnců si uvědomte, že se často uvádí maximální nebo horní průměr. Důležitý je ale (zpravidla menší) průměr dna.

- Pokud je to možné, vařte jen v uzavřených hrncích nebo pánvích. Tak se zabrání zbytečnému úniku tepla.
- Pro malé množství zvolte malý hrnec. Malý hrnec vyžaduje méně energie než velký, jen málo naplněný hrnec.
- Vařte s malým množstvím vody.
- Po rozvaření nebo osmahnutí přepněte včas zpět na nižší stupeň výkonu.
- Pro zkrácení doby přípravy použijte rychlovarný hrnec.

Rozsahy nastavení

	rozsah nastavení
udržování teploty	h
rozpouštění másla rozpouštění želatiny rozpouštění čokolády	1-2
vaření mléčné kaše	2
ohřívání malého množství tekutiny namáčení rýže	3
rozmrazování zeleniny v kuse	3
namáčení obilovin	3
ohřívání tekutých a polopevných pokrmů příprava omelety a sázených vajec bez kůrky dušení ovoce	4
namáčení těstovin	4
dušení zeleniny, ryb	5
rozmrazování a ohřívání hluboce zmrazených pokrmů	5
šetrné smažení (bez přepalování tuku) sázených vajec	6
předvaření větších množství, např. Eintopf, šlehání krémů a omáček, např. vinné pěny nebo omáčky hollandaise	6-7
šetrné smažení (bez přepalování tuku) ryb, řízků, klobás	6-7
smažení bramboráků, lívanců, placiček	7
restování dušených pokrmů	8
vaření velkých množství vody vedení do varu	9

Údaje jsou orientační hodnoty. Výkon indukční cívky se mění podle velikosti a materiálu dna varného nádobí. Proto je možné, že se pro vaše nádobí budou stupně výkonu trochu lišit. Zjistěte si praktickým používáním optimální nastavení pro svoje varné nádobí. U nového varného nádobí, jehož užité vlastnosti Vám nejsou známe, nastavte stupeň výkonu nejbližší nižší než uvedený stupeň.



Nebezpečí požáru!

Nenechávejte varnou desku za provozu bez dozoru!

Uvědomte si, že doba rozehřátí je u indukčních varných desek mnohem kratší než u běžných varných desek.

Knoflíky varných zón

Knoflíky varných zón nesmíte otočit přes B I příp. B I/II na 0.

Zapnutí

- Otáčejte knoflík varné zóny doprava, dokud se na displeji neobjeví požadovaný stupeň výkonu.

Vypnutí

- Otočte knoflík doleva na 0.

Stupeň výkonu na displeji zhasne.

Ukazatel zbytkového tepla

Když je varná zóna horká, svítí po vypnutí ukazatel zbytkového tepla.

Čárky ukazatele zbytkového tepla hasnou postupně s postupujícím chladnutím varných zón. Poslední čárka zhasne až tehdy, když se lze bez nebezpečí dotknout varných zón.



Nebezpečí popálení! Dokud svítí ukazatele zbytkového tepla, nedotýkejte se varných zón.

Varná oblast PowerFlex

Varné zóny PowerFlex můžete propojit do varné oblasti PowerFlex (viz kapitola "Popis přístroje – Varná deska"). Nastavení pro varnou oblast se provádějí pomocí přední varné zóny PowerFlex.

Zapnutí

- Otočte knoflík zadní varné zóny doprava na .

Na ukazateli zadní varné zóny svítí .

- Otáčejte knoflík přední varné zóny doprava, dokud se na ukazateli varné zóny neobjeví požadovaný stupeň výkonu.

Vypnutí

- Otočte oba knoflíky varných zón doleva na 0.

Automatické předvaření

Při aktivovaném automatickém vaření se varná zóna rozehřívá s nejvyšším výkonem (uvedení do varu) a pak se přepne zpět na nastavený stupeň výkonu (stupeň následného vaření). Doba předvaření závisí na nastaveném stupni následného vaření (viz tabulka).

Aktivace

- Otáčejte knoflík varné zóny doleva a držte ho tak dlouho, dokud na ukazateli varné zóny neblinkne jednou *R*.
- Otáčejte knoflík ihned doprava, dokud se na ukazateli varné zóny neobjeví požadovaný stupeň následného vaření.

Během doby rozvaření (viz tabulka) bliká nastavený stupeň následného vaření střídavě s *R*.

Když během doby předvaření změníte stupeň následného vaření, deaktivujete automatické předvaření.

Deaktivace

- Nastavte jiný stupeň výkonu.

stupeň následného vaření	doba rozvaření [min : sek]
1	cca 0 : 15
2	cca 0 : 15
3	cca 0 : 25
4	cca 0 : 50
5	cca 2 : 00
6	cca 5 : 50
7	cca 2 : 50
8	cca 2 : 50
9	–

Funkce Booster

Varné zóny jsou vybaveny jednostupňovou funkcí Booster, dvoustupňovou funkcí WaterBoost nebo funkcí TwinBooster (viz "Popis přístroje – Varná deska").

Booster zvyšuje výkon, aby se ohřála velká množství, např. vody na vaření těstovin. Toto zvýšení výkonu je aktivní maximálně 15 minut.

Booster můžete používat současně maximálně u dvou varných zón. Po uplynutí času funkce Booster se automaticky provede přepnutí zpět na stupeň výkonu 9.

Vždy dvě varné zóny jsou navzájem spojené, aby mohly dodat výkon pro Booster.

Během času funkce Booster se propojené varné zóně odebere část výkonu. To má jeden z následujících důsledků:

- deaktivuje se uvedení do varu,
- sníží se stupeň výkonu,
- vypne se propojená varná zóna.

Zapnutí funkce Booster

- Otočte knoflík doprava kousek za doraz na B a zase zpět na doraz.

Na ukazateli varné zóny se objeví „.

Zapnutí funkce WaterBoost / Twin-Booster, stupeň 1

- Otočte knoflík doprava kousek za doraz na B I/II a zase zpět na doraz.

Na ukazateli varné zóny se objeví „.

Zapnutí funkce WaterBoost / Twin-Booster, stupeň 2

- Otočte knoflík doprava kousek za doraz na B I/II a zase zpět na doraz.
- Otočte knoflík znovu kousek za doraz na B I/II a zase zpět na doraz.

Na ukazateli varné zóny se objeví „.

Vypnutí funkce Booster / Water-Boost / TwinBooster

- Nastavte jiný stupeň výkonu.

Symbol funkce Booster zhasne.

Udržování teploty

Udržování teploty slouží nejen k opětovnému ohřívání vychladlých jídel, nýbrž také k udržování teploty horkých jídel přímo po přípravě.

Když zapnete stupeň udržování teploty, zůstane varná zóna zapnutá maximálně 2 hodiny.

- Jídla udržujte teplá výhradně ve varném nádobí (hrnec / pánev). Přikryjte varné nádobí poklicí.
- Není nutné, abyste jídla během udržování teploty míchali.
- Živiny se začínají ztrácet při přípravě potravin a ztráty pokračují při udržování teploty. Čím déle se potraviny udržují teplé, tím větší jsou ztráty živin. Udržujte teplotu potravin co nejkratší dobu.

Nastavení stupně udržování teploty

- Otočte knoflík doprava na .

Na ukazateli varné zóny se objeví *h*.

Zablokování zprovoznění

Zablokování zprovoznění se deaktivuje při výpadku elektrické sítě.

Zablokování zprovoznění lze aktivovat jen tehdy, když jsou vypnuté všechny varné zóny.

Aby nebylo možné neúmyslně zapnout varné zóny, je varná deska vybavena zablokováním zprovoznění.

Když při aktivovaném zablokování zprovoznění nastavíte některý stupeň výkonu, objeví se na displeji asi na 3 sekundy **LL**.

Aktivace

- Otočte současně knoflíky obou předních varných zón doleva až na doraz a podržte je, dokud se neobjeví **LL**.

Deaktivace

- Otočte současně knoflíky obou předních varných zón doleva až na doraz a podržte je, dokud nezhasne **LL**.

Bezpečnostní vypnutí

Bezpečnostní vypnutí se vyvolá automaticky, když některá varná zóna topí neobvykle dlouhou dobu. Tato doba závisí na zvoleném stupni výkonu. Pokud je překročena, vypne se varná zóna a objeví se ukazatel zbytkového tepla. Když varnou zónu vypnete a zapnete, je opět připravena k provozu.

Ochrana proti přehřátí

Všechny indukční cívky a chladiče elektroniky jsou vybaveny ochranou proti přehřátí. Než se indukční cívky příp. chladiče přehřejí, provede ochrana proti přehřátí některé z následujících opatření:

- Je ukončena zapnutá funkce Booster.
- Sníží se nastavený stupeň výkonu.
- Automaticky se vypne jedna nebo více varných zón.

Otočte knoflíky příslušných varných zón na "0". Příslušné varné zóny můžete opět uvést do provozu jako obvykle až poté, co jsou dostatečně vychladlé indukční cívky příp. chladiče.

K vybavení ochrany proti přehřátí může dojít, když:

- se zahřívá prázdné varné nádobí,
- se ohřívá tuk nebo olej při vysokém stupni výkonu,
- není dostatečně odvětraná spodní strana přístroje,
- je po výpadku proudu znovu zapnuta horká varná zóna.

Když se ochrana proti přehřátí aktivuje znovu navzdory odstranění příčin, zavolejte servisní službu.



Nebezpečí popálení!

Varné zóny musí být vypnuté. Varná deska musí být vychladlá.



Nebezpečí poranění!

Pára z parního čisticího zařízení se může dostat k součástem pod napětím a vyvolat zkrat.

Na čištění varné desky nikdy nepoužívejte parní čisticí zařízení.

Když použijete nevhodné čisticí prostředky, mohou se všechny povrchy zabarvit nebo změnit. Všechny povrchy jsou náchylné na poškrábání.

Odstraňte ihned zbytky čisticích prostředků.

Nevhodné čisticí prostředky

Aby se zabránilo poškození povrchů, nepoužívejte při čištění

- prostředky na ruční mytí,
- čisticí prostředky obsahující sodu, alkálie, čpavek, kyseliny nebo chloridy,
- čisticí prostředky rozpouštějící vodní kámen,
- odstraňovače skvrn a rzi,
- drhnoucí čisticí prostředky, např. prášek na drhnutí, tekutý písek, odírací houbičky,
- čisticí prostředky obsahující rozpouštědla,
- čisticí prostředky na myčky nádobí,
- spreje na grily a pečicí trouby,
- čisticí prostředky na sklo,
- tvrdé odírací kartáče a houbičky (např. houbičky na hrnce) nebo upotřebené houbičky obsahující ještě zbytky drhoucích prostředků,
- odstraňovače nečistot.

Čištění a ošetřování

Sklokeramická plocha

Oblast mezi sklokeramikou a rámem příp. rámem a pracovní deskou nečistěte špičatými předměty. Mohla by se tím poškodit těsnění.

Při čištění prostředkem na ruční mytí se neodstraní všechna znečištění a zbytky.

Vznikne neviditelná vrstvička, která vede k zabarvení sklokeramiky. Toto zabarvení se již nedá odstranit.

Čistěte varnou desku pravidelně speciálním čisticím prostředkem na sklokeramiku.

Odstraňte všechna hrubá znečištění vlhkou utěrkou, pevně ulpívající znečištění škrabkou na sklo.

Nakonec varnou desku vyčistěte čisticím prostředkem Miele na sklokeramiku a nerez (viz kapitola "Příslušenství k dokoupení") nebo běžným čisticím prostředkem na sklokeramiku a kuchyňským papírem nebo čistou utěrkou. Čisticí prostředek nenanášejte na horkou varnou desku, protože by mohly vzniknout skvrny. Dbejte pokynů výrobce čisticího prostředku.

Varnou desku nakonec očistěte vlhkou utěrkou a osušte. Zbytky čisticích prostředků při následujícím vaření shoří a poškodí sklokeramiku. Dbejte na to, abyste odstranili všechny zbytky.

Skvrny vzniklé z vodního kamene, vody a zbytků hliníku (kovově se lesknoucí skvrny) se dají odstranit čisticím prostředkem na sklokeramiku a nerez.

 Nebezpečí popálení!

Než budete škrabkou na sklo odstraňovat zbytky cukru, plastů nebo alobalu z horké varné desky, vezměte si chňapky na hrnce.

Když se **cukr, plast nebo alobal** dostanou na horkou varnou desku, vypněte přístroj. Tyto látky **ihned**, tedy v horkém stavu, z varné zóny důkladně seškrabejte škrabkou na sklo. Potom varnou zónu ve vychlazeném stavu vyčistěte podle výše uvedeného popisu.

Knoflíky

Čistěte knoflíky houbovou utěrkou, trochou mycího prostředku na ruční mytí a teplou vodou.

Většinu problémů, které se vyskytují v běžném provozu, můžete vyřešit sami. Má Vám při tom pomoci následující přehled.

Pokud příčinu problému nenajdete nebo nedokážete odstranit sami, zavolejte servisní službu (viz konec tohoto návodu k obsluze a montáži).



Nebezpečí poranění! Neodborně provedenými instalačními a údržbářskými pracemi nebo opravami může být uživatel vystaven značným nebezpečím, za která Miele neodpovídá.

Instalační a údržbářské práce stejně jako opravy smí provádět jen kvalifikovaní pracovníci pověřeni společnostmi Miele.

Nikdy sami neotvírejte plášť varné desky.

Problém	Příčina a odstranění
Nedá se zapnout varná deska příp. varné zóny.	Varná deska je bez proudu. ■ Zkontrolujte, zda nevypnul jistič elektrické instalace. Zavolejte kvalifikovaného elektrikáře nebo servisní službu Miele (minimální jištění viz typový štítek).
	Případně se vyskytla technická závada. ■ Odpojte přístroj asi na 1 minutu od elektrické sítě tak, že – vypnete spínač příslušného jističe příp. úplně vyšroubujete tavnou pojistku nebo – vypnete proudový chránič FI. ■ Pokud ani po opětovném zapnutí jističe nebo proudového chrániče příp. opětovném zašroubování pojistky nebude stále možné uvést přístroj do provozu, zavolejte kvalifikovaného elektrikáře nebo servisní službu.
Při provozu nové varné desky se vytváří zápach nebo výpary.	Kovové součásti jsou chráněny ošetřovacím prostředkem. Proto může při prvním uvedení přístroje do provozu dojít k tvorbě zápachu a případně i výparů. Také materiál indukčních cívek v prvních hodinách provozu vylučuje zápach. Při každém dalším použití se zápach snižuje a nakonec zcela zmizí. Zápach a případně vystupující výpary nepoukazují na chybné připojení nebo závadu přístroje a nejsou zdraví škodlivé.

Co udělat, když ...?

Problém	Příčina a odstranění
Na ukazateli některé varné zóny bliká symbol $\cup$ střídavě s nastaveným stupněm výkonu nebo R .	Na varné zóně není nádobí nebo je na ní nevhodné nádobí. ■ Používejte vhodné varné nádobí (viz kapitola "Varné nádobí").
Po zapnutí varné desky se na displeji objeví na několik sekund dE . Varné zóny se nerozehřejí.	Je nastavený demonstrační mód. ■ Otočte knoflík varné zóny vlevo vpředu doleva a podržte ho. ■ Otočte knoflík varné zóny vpravo vpředu dvakrát krátce doleva a potom ho otáčejte tak dlouho doprava, až se na displeji objeví 0000 .
Automaticky se vypne některá varná zóna.	Byla příliš dlouhá doba provozu. ■ Varnou zónu znovu zapněte (viz kapitola "Bezpečnostní vypnutí").
Automaticky se předčasně ukončí stupeň Booster.	Vybavila ochrana proti přehřátí. ■ Viz kapitola "Ochrana proti přehřátí".
Varná zóna nepracuje s nastavným stupněm výkonu jako obvykle.	Vybavila ochrana proti přehřátí. ■ Viz kapitola "Ochrana proti přehřátí".
Automaticky se sníží stupeň výkonu 9, když u propojené varné zóny nastavíte rovněž stupeň výkonu 9.	Při současném provozu na stupni výkonu 9 by byl překročen možný celkový výkon. ■ Použijte jinou varnou zónu.
Při zapnutí rozvařovací automaticy se obsah varného nádobí neuvede do varu.	Ohřívají se velká množství potravin. ■ Rozvažujte při nejvyšším stupni výkonu a pak přepněte ručně zpět.
	Varné nádobí vede špatně teplo. ■ Použijte jiné varné nádobí, které lépe vede teplo.
Po vypnutí přístroje je slyšet provozní hluk.	Ventilátor chlazení běží tak dlouho, dokud přístroj nevychladne, a pak se automaticky vypne.
Na displeji jedné nebo více varných zón bliká F .	Knoflík varné zóny je déle než 30 sekund přetočen doprava nebo doleva. ■ Otočte knoflík na 0 . Pokud chybové hlášení nezhasne, vyskytuje se technická závada. Zavolejte servisní službu.

Problém	Příčina a odstranění
Knoflík není nastavený na 0, pro varnou zónu je nastavený stupeň výkonu. Varná zóna netopí. Na displeji svítí  nebo střídavě bliká s .	Během provozu vypadl proud. Varná zóna je již více než 3 minuty zapnutá, aniž na ni bylo postaveno vhodné varné nádobí. Byla překročena doba provozu varné zóny. ■ Otočte knoflík varné zóny na 0. Varnou zónu lze opět uvést do provozu.
Na displeji bliká <i>FE</i> střídavě s číslicemi.	Vyskytla se závada v elektronice. ■ Asi na 1 minutu přerušte elektrické napájení varné desky. Pokud problém přetrvává i po obnovení napájení, zavolejte servisní službu.

Příslušenství k dokoupení

Miele nabízí široký sortiment příslušenství Miele vhodných pro Vaše přístroje a čisticí a ošetřovací produkty.

Tyto produkty si můžete úplně snadno objednat v internetové prodejně Miele:



Tyto produkty obdržíte také prostřednictvím servisní služby Miele (viz konec tohoto návodu k obsluze) a u svého specializovaného prodejce Miele.

Nádobí na vaření / pečení

Miele nabízí rozsáhlý výběr nádobí na vaření a pečení. Co do funkce a rozměrů bylo perfektně přizpůsobeno přístrojům Miele. Podrobné informace k jednotlivým výrobkům najdete na webové stránce Miele.

- hrnce různých velikostí
- sauté pánev s poklicí
- pánev s nepřilnavou povrchovou úpravou
- pánev wok
- pekáč

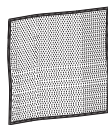
Čisticí a ošetřovací prostředky

Čisticí prostředek na sklokeramiku a nerez 250 ml



Odstraňuje silnější znečištění, skvrny z vodního kamene a zbytky hliníku.

Utěrka z mikrovlákn



Na odstranění otisků prstů a mírných znečištění

Vaše varná deska je schopná komunikace a přes vybraný adaptér přiložený k odsávacům par může

- být začleněna do systému Miele@home,
- komunikovat s odsávačem (Con@ctivity).

Systém Miele@home

Přístroje pro domácnost schopné komunikace vysílají informace o svém provozním stavu do zobrazovacího zařízení (SuperVison přístroj pro domácnost, notebook, tablet atd.).

Umožňuje také začlenění do systému domovní sběrnice (Miele Gateway nebo QIVICON Smart Home platforma).

Con@ctivity

Varná deska vysílá informace k provoznímu stavu do odsávače par. Provoz odsávače par je automaticky řízen v závislosti na provozním stavu varné desky.

Další informace k Miele@home a Con@ctivity najdete na webové stránce Miele a v návodech jednotlivých komponentů.

Přihlášení

Jestliže chcete varnou desku

- přihlásit na Miele@home, připravte postup přihlašování nejprve na zobrazovacím zařízení,
- přihlásit na Con@ctivity, musíte nejprve přihlásit odsávač par.
- Odpojte varnou desku od elektrické sítě.
- Připojte k varné desce adaptér (viz montážní návod adaptéru).
- Obnovte elektrické napájení.

Přihlášení musí být provedeno do 10 minut po obnovení napájení.

- Spustíte přihlašování na odsávači par příp. na zobrazovacím zařízení (viz příslušné pokyny).
- Odstraňte veškeré varné nádobí z varné desky.

Při přihlašování nesmí být na varných zónách žádné nádobí!

- Pro všechny varné zóny nastavte stupeň výkonu "1".

Bliká symbol .

- Nejméně 1 minutu počkejte a nastavte všechny knoflíky varných zón na "0".
- Ukončete přihlašování na odsávači / zobrazovacím zařízení (viz příslušné pokyny).

Bezpečnostní pokyny pro vestavbu

 Vestavbu varné desky smí provádět pouze kvalifikovaný odborník a k elektrické síti ji smí připojit jen kvalifikovaný elektrikář.

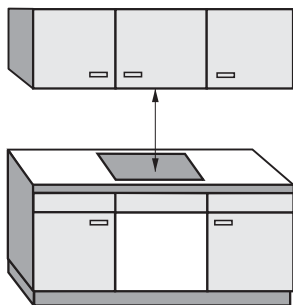
Aby se varná deska nepoškodila, smí být vestavěna až po montáži horních skříní a odsávače par.

- ▶ Dýhy pracovní desky musí být zpracované tepelně odolným lepidlem (100 °C), aby se neodlepily nebo nezdeformovaly. Lemovací lišty musí být tepelně odolné.
- ▶ Varná deska nesmí být zabudována nad chladicími přístroji, myčkami nádobí, pračkami a sušičkami.
- ▶ Tato varná deska se smí zabudovat jen nad sporáky a pečicí trouby, které jsou vybavené systémem chlazení výparů.
- ▶ Zajistěte, aby po vestavbě varné desky nebylo možné dotknout se síťového připojovacího kabelu.
- ▶ Síťový připojovací kabel nesmí po vestavbě varné desky přijít do styku s pohyblivými součástmi kuchyňských prvků (např. zásuvkou) a nesmí být vystaven mechanickému zatížení.
- ▶ Dodržujte bezpečnostní vzdálenosti uvedené na následujících stranách.

Všechny rozměry jsou uvedeny v mm.

Bezpečnostní vzdálenosti

Bezpečnostní vzdálenost nad varnou deskou



Mezi varnou deskou a nad ní umístěným odsávačem par musí být dodržena bezpečnostní vzdálenost uváděná výrobcem odsávače. Není-li tento údaj k dispozici nebo jsou nad přístrojem nainstalovány snadno vznětlivé materiály (např. závěsná polička), musí být bezpečnostní vzdálenost nejméně 760 mm.

Jestliže je pod odsávačem par zabudováno několik přístrojů, pro které jsou uvedeny různé bezpečnostní vzdálenosti, musíte dodržet největší požadovanou vzdálenost.

Bezpečnostní vzdálenost za přístrojem / vedle přístroje

Při vestavbě varné desky smí být za zadní stranou a vedle jedné strany (vpravo **nebo** vlevo) libovolně vysoké stěny skříní nebo místnosti (viz vyobrazení).

① min. vzdálenost **vzadu** od výřezu v pracovní desce po zadní okraj pracovní desky:

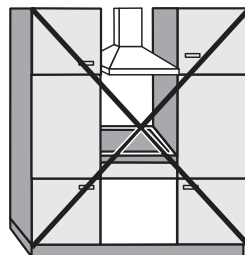
50 mm

② min. vzdálenost **vpravo** od výřezu v pracovní desce k vedlejšímu nábytku (např. vysoké skříni) nebo ke stěně místnosti:

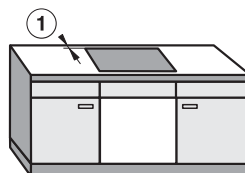
50 mm.

③ min. vzdálenost **vlevo** od výřezu v pracovní desce k vedlejšímu nábytku (např. vysoké skříni) nebo ke stěně místnosti:

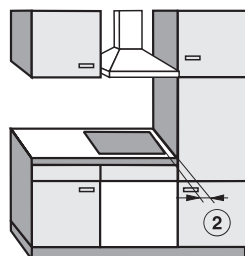
50 mm.



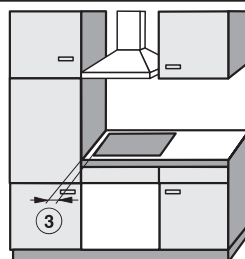
Není dovoleno!



Velmi vhodné!



Nevhodné!



Nevhodné!

Bezpečnostní vzdálenosti

Minimální vzdálenost pod přístrojem

Pro zajištění odvětrání přístroje je pod ním nutná určitá minimální vzdálenost od pečicí trouby, vloženého dna nebo zásuvky.

Minimální vzdálenost od spodního okraje varné desky po

- horní okraj **pečicí trouby** musí být **15 mm**.
- horní okraj **vloženého dna** musí být **15 mm**.
- dno **zásuvky** musí být **75 mm**.

Vložené dno

Montáž vloženého dna pod varnou desku není nutná, ale dovolená.

Pro instalaci síťového připojovacího kabelu je vzadu nutná mezera 10 mm. Pro lepší odvětrání varné desky doporučujeme vpředu mezeru 20 mm.

Bezpečnostní vzdálenost od obložení výklenku

Jestliže se bude výklenek obkládat, musí být dodržena určitá minimální vzdálenost mezi výřezem v pracovní desce a obložením, protože vysoké teploty mohou změnit nebo zničit materiály obložení.

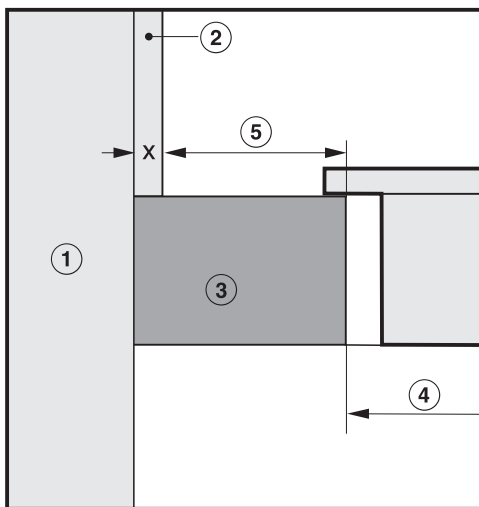
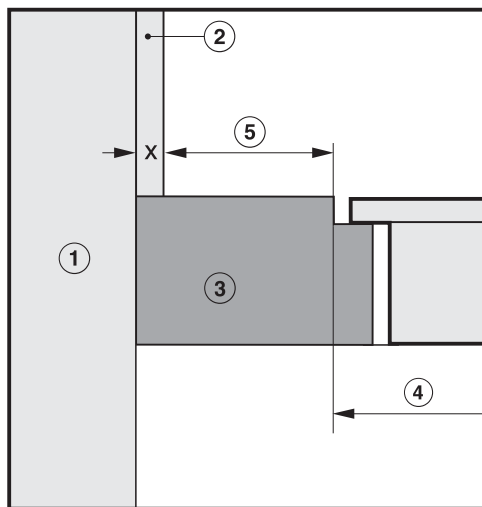
U obložení z hořlavých materiálů (např. dřeva) musí být minimální vzdálenost ⑤ mezi výřezem v pracovní desce a obložením výklenku 50 mm.

U obložení z nehořlavých materiálů (např. kovu, přírodního kamene, keramických obkladaček) činí minimální vzdálenost ⑤ mezi výřezem v pracovní desce a obložením výklenku 50 mm minus tloušťka obložení.

Příklad: Tloušťka obložení výklenku 15 mm
 $50 \text{ mm} - 15 \text{ mm} = \text{minimální vzdálenost } 35 \text{ mm}$

Plošně zarovnané varné desky

Varné desky s rámem / fazetou

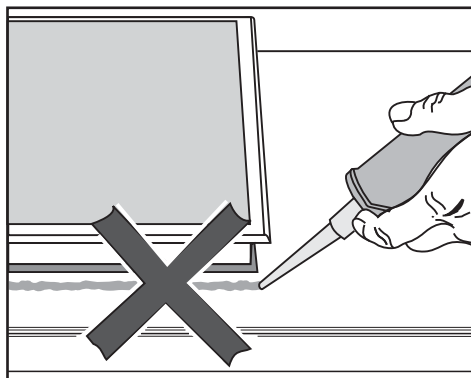


- ① zdivo
- ② rozměr obložení výklenku x = tloušťka obložení výklenku
- ③ pracovní deska
- ④ výřez v pracovní desce
- ⑤ minimální vzdálenost u
hořlavých materiálů 50 mm
nehořlavých materiálů 50 mm - rozměr x

Varné desky s rámem / fazetou

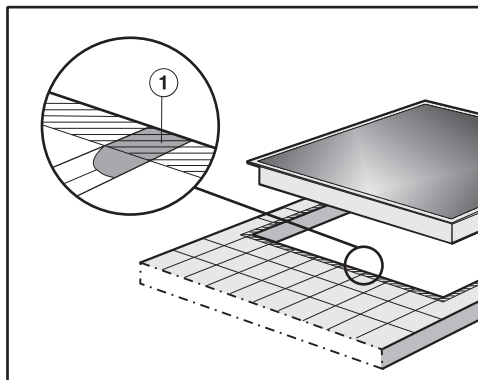
Pokyny k montáži

Těsnění mezi varnou deskou a pracovní deskou



Když varnou desku utěsníte spárovacím prostředkem, mohou se varná deska i pracovní deska poškodit, když varnou desku budete případně potřebovat vymontovat. Mezi varnou deskou a pracovní deskou nepoužívejte spárovací prostředek. Těsnění pod okrajem horní části přístroje zajišťuje dostatečné utěsnění vůči pracovní desce.

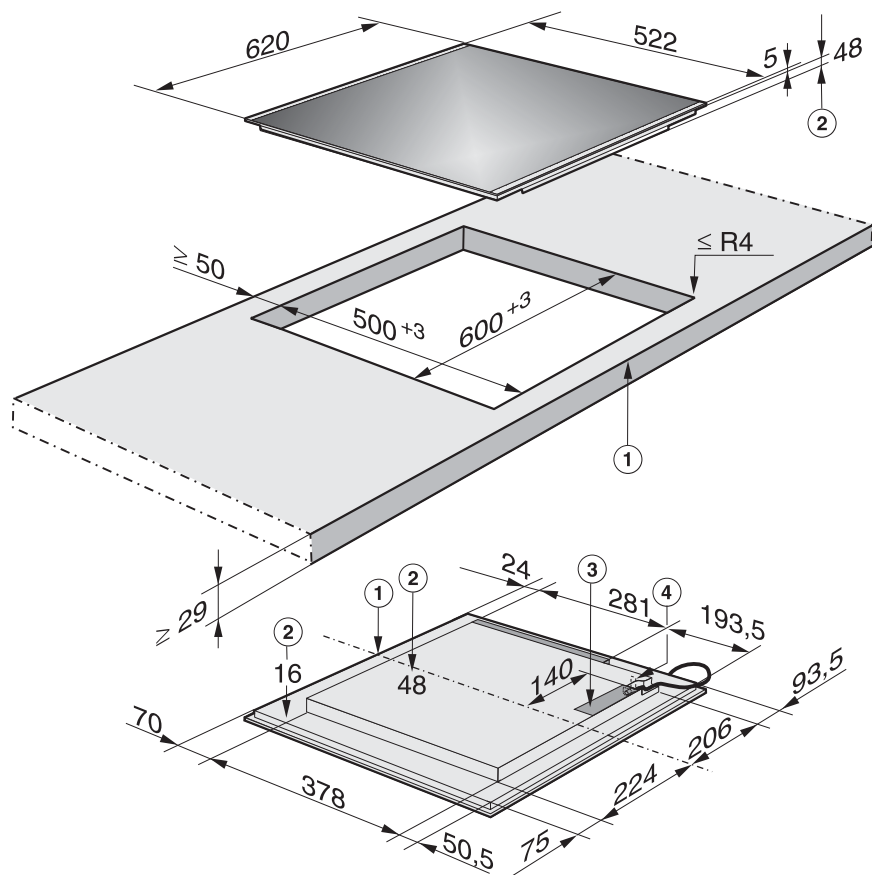
Obkládaná pracovní plocha



Spáry ① a šrafovaná oblast pod pracovní plochou varné desky musí být hladké a rovné, aby varná deska dosedla rovnoměrně a těsnění pod okrajem horní části přístroje zajišťovalo utěsnění vůči pracovní desce.

Rozměry pro vestavbu

KM 6325-1



① vpředu

② vestavbová výška

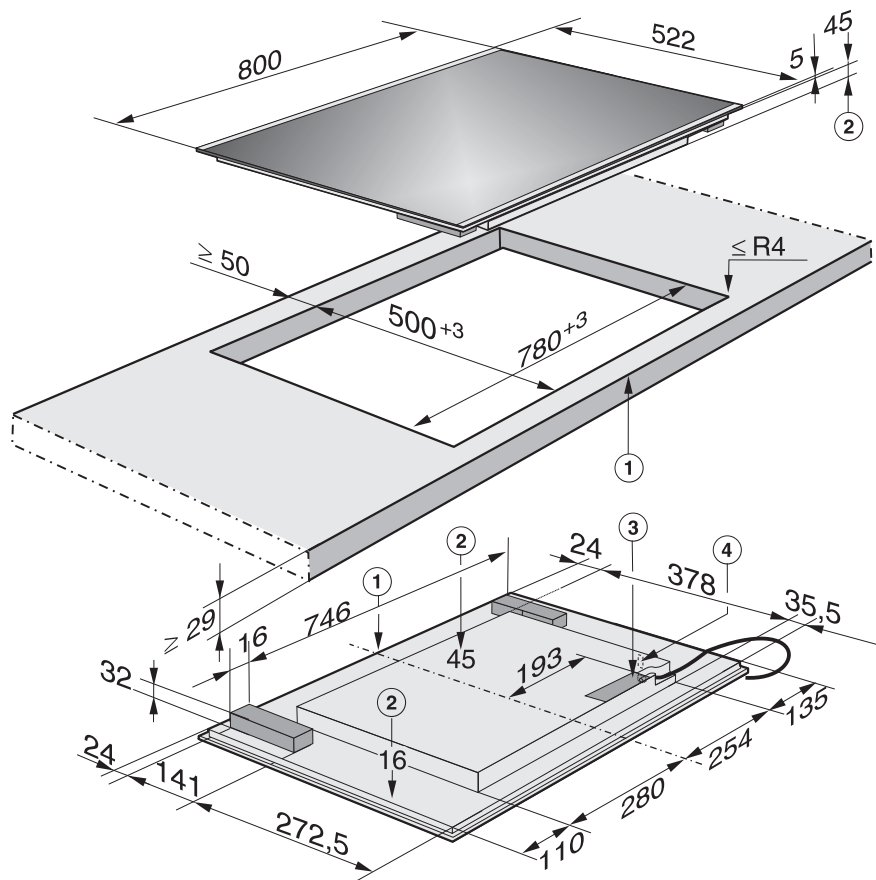
③ svorkovnice

④ přípoj Miele@home/Con@ctivity

Síťový připojovací kabel (L = 1440 mm) je volně přiložený.

Varné desky s rámem / fazetou

KM 6362-1



① vpředu

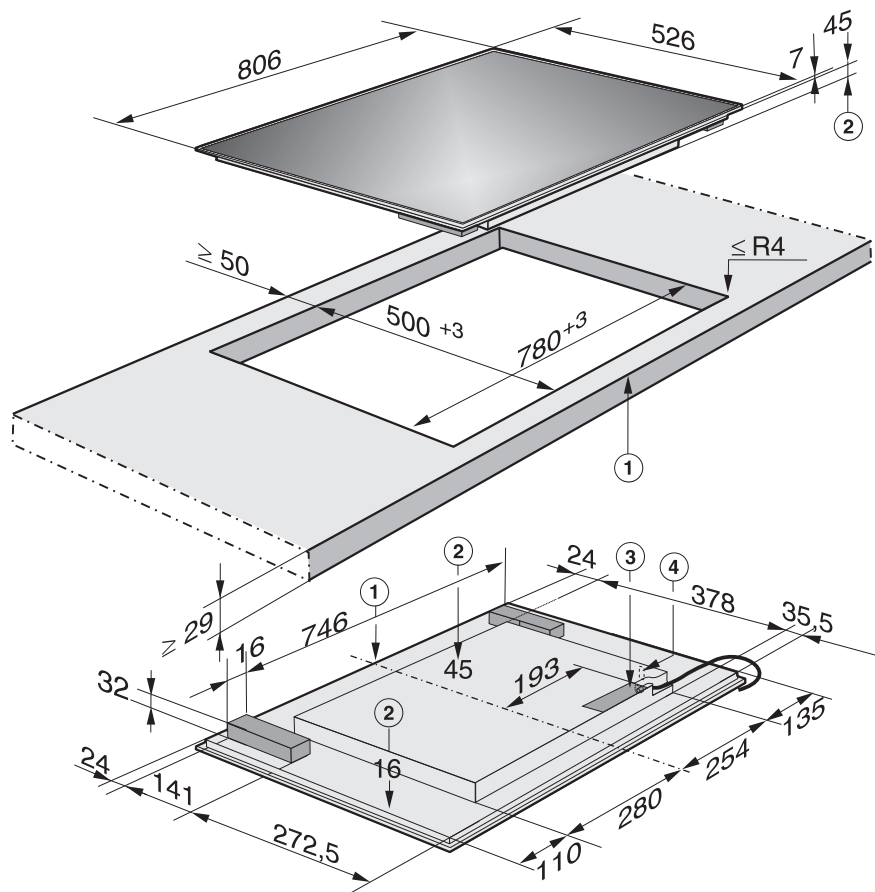
② vestavbová výška

③ svorkovnice

④ přípoj Miele@home/Con@ctivity

Síťový připojovací kabel (L = 1440 mm) je volně přiložený.

Varné desky s rámem / fazetou



- ① vpředu
- ② vestavbová výška
- ③ svorkovnice
- ④ připoj Miele@home/Con@ctivity

Varné desky s rámem / fazetou

Vestavba

Příprava pracovní desky

- Vytvořte výřez v pracovní desce tak, jak je uvedeno na obrázku varné desky. Respektujte bezpečnostní vzdálenosti (viz kapitola "Bezpečnostní vzdálenosti").
- U pracovních desek ze dřeva zakonzervujte řezné plochy speciálním lakem, silikonovým kaučukem nebo zalévací pryskyřicí, abyste zabránili nabobtnání v důsledku vlhkosti. Těsnicí materiál musí být tepelně odolný.

Dávejte pozor, aby se tyto materiály nedostaly na povrch pracovní desky.

Těsnicí páska zajišťuje usazení varné desky ve výřezu tak, aby neklouzala. Mezera mezi rámem a pracovní deskou se po určité době zmenší.

Připojení síťového připojovacího kabelu k varné desce

Síťový připojovací kabel smí k přístroji připojit jen kvalifikovaný elektrikář.

- Připojte síťový připojovací kabel k varné desce tak, jak je uvedeno na obrázku "schéma připojení" (viz kapitola "Elektrické připojení – Schéma připojení").

Nasazení varné desky

- Vedďte síťový připojovací kabel varné desky výřezem v pracovní desce směrem dolů.
- Položte varnou desku do výřezu tak, aby v něm byla vystředěná. Dbejte na to, aby těsnění dosedalo na pracovní desku a bylo tak zajištěno utěsnění varné desky vůči pracovní desce.

Varnou desku v žádném případě neutěsňujte navíc spárovacím prostředkem (např. silikonem).

Jestliže těsnění v rozích nedosedá správně na pracovní desku, můžete poloměry rohů ($\leq R4$) dodatečně opatrně upravit nožovou pilkou.

- Připojte varnou desku k elektrické síti.
- Zkontrolujte funkci varné desky.

Pokyny k montáži

Plošně zarovnaná varná deska je vhodná jen pro vestavbu do přírodního kamene (žula, mramor), masivního dřeva a obkládaných pracovních desek. Varné desky vyznačené v kapitole "Rozměry pro vestavbu" příslušným upozorněním jsou vhodné také pro vestavbu do skleněných pracovních desek. U pracovních desek z jiných materiálů se prosím doptejte u příslušného výrobce, zda jsou vhodné pro vestavbu plošně zarovnané varné desky.

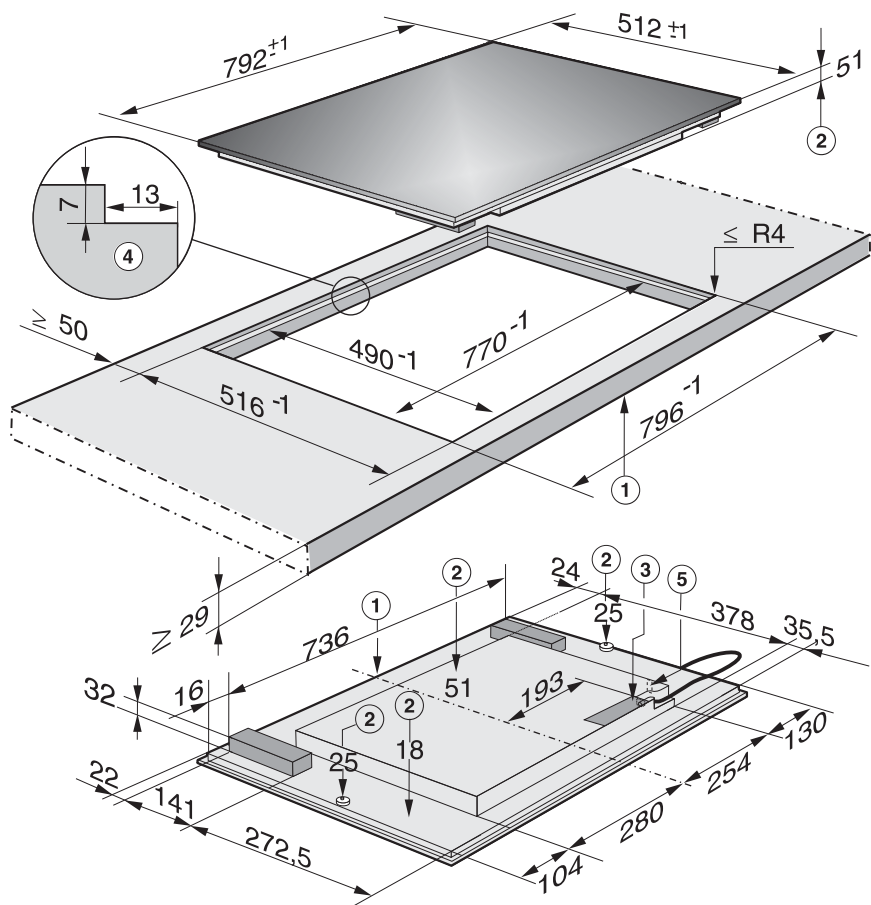
Světlá šířka spodní skříně musí být velká nejméně jako vnitřní výřez v pracovní desce (viz kapitola "Rozměry pro vestavbu"), aby byla varná deska po vestavbě volně přístupná zespodu a pro účely údržby bylo možné odejmout spodní skříňku. Pokud varná deska není po vestavbě zespodu volně přístupná, musí se odstranit spárovací materiál, aby bylo možné varnou desku vymontovat.

Varná deska se

- nasadí do příslušně vyfrézované pracovní desky z přírodního kamene,
- upevní dřevěnými lištami ve výřezu masivního dřeva, obkládaných a skleněných pracovních desek. Tyto lišty musí zajistit investor a nejsou součástí dodávky.

Plošně zarovnané varné desky

Rozměry pro vestavbu

KM 6364-1

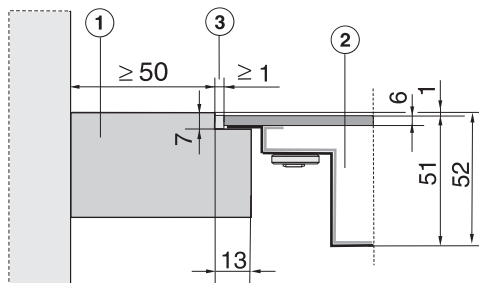
- ① vpředu
- ② vestavbová výška
- ③ svorkovnice
- ④ stupňovité vyfrézování
- ⑤ přípoj Miele@home/Con@ctivity

Síťový připojovací kabel (L = 1440 mm) je volně přiložený.

Bezpodmínečně respektujte detailní výkresy rozměrů výřezu pracovní desky z přírodního kamene.

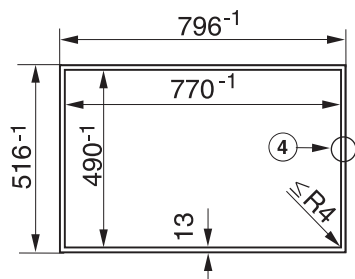
Vestavba

Pracovní deska z přírodního kamene



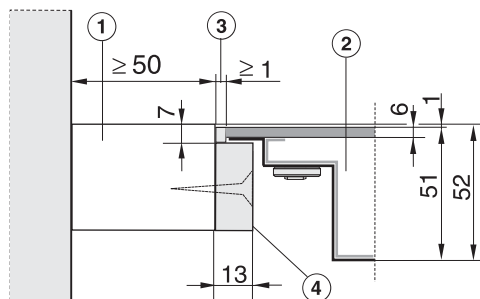
- ① pracovní deska
- ② varná deska
- ③ spára

Protože sklokeramická deska i výřez v pracovní desce podléhají určité rozměrové toleranci, může se měnit šířka spáry ③ (min. 1 mm).



- ④ stupňovité vyfrézování

Pracovní deska z masivního dřeva / obkládaná pracovní deska / skleněná pracovní deska



- ① pracovní deska
- ② varná deska
- ③ spára
- ④ dřevěné lišty 13 mm (nejsou součástí dodávky)

Protože sklokeramická deska i výřez v pracovní desce podléhají určité rozměrové toleranci, může se měnit šířka spáry ③ (min. 1 mm).

Plošně zarovnané varné desky

Příprava pracovní desky

- Vytvořte výřez v pracovní desce tak, jak je uvedeno na obrázku varné desky a detailních výkresech. Respektujte bezpečnostní vzdálenosti (viz kapitola "Bezpečnostní vzdálenosti").
- Pracovní desky z masivního dřeva / obkládané pracovní desky / skleněné pracovní desky:
Přípevněte dřevěné lišty ④ 7 mm pod horním okrajem pracovní desky (viz obrázek).

U přírodního kamene a obkladaček z přírodního kamene použijte výhradně silikonový spárovací prostředek vhodný pro přírodní kámen. Dbejte pokynů výrobce.

Připojení síťového připojovacího kabelu k varné desce

Síťový připojovací kabel smí k přístroji připojit jen kvalifikovaný elektrikář.

- Připojte síťový připojovací kabel k varné desce tak, jak je uvedeno na obrázku "schéma připojení" (viz kapitola "Elektrické připojení – Schéma připojení").

Nasazení varné desky

- Vedte síťový připojovací kabel varné desky výřezem v pracovní desce směrem dolů.
- Položte varnou desku do výřezu a vystředte ji.
- Připojte varnou desku k elektrické síti.
- Zkontrolujte funkci varné desky.
- Vystříkejte zbývající spáru ③ tepelně odolným (min. 160 °C) silikonovým spárovacím prostředkem.

Nebezpečí poranění!

Neodborně provedené instalační a údržbářské práce a opravy mohou uživatele vystavit značným nebezpečím, za která Miele neodpovídá.

Společnost Miele nelze činit zodpovědnou za škody (např. úraz elektrickým proudem), které vzniknou neodborně provedenými instalačními a údržbářskými pracemi nebo opravami nebo které byly zapříčiněny chybějícím nebo přerušeným ochranným vodičem v místě instalace.

Instalaci varné desky k elektrické síti smí provádět jen kvalifikovaný elektrikář, který přesně zná a pečlivě dodržuje národní předpisy a další předpisy místních energetických zásobovacích podniků.

Po montáži musí být zajištěná ochrana proti dotyku součástí s provozní izolací!

Připojení

AC 230 V / 50 Hz

Potřebné připojovací údaje naleznete na typovém štítku. Tyto údaje se musí shodovat s příslušnými parametry elektrické sítě.

Možnosti připojení viz schéma připojení.

Proudový chránič FI

Pro zvýšení bezpečnosti doporučuje VDE resp. ÖVE předřadit varné desce proudový chránič s vybavovacím proudem 30 mA.

Odpojovací zařízení

Musí být možné odpojovacími zařízeními odpojit všechny póly přístroje od sítě! V odpojeném stavu musí být vzdálenost kontaktů nejméně 3 mm! Odpojovací zařízení jsou nadproudové ochrany a chrániče.

Elektrické připojení

Odpojení od sítě

 Poškození osob v důsledku úrazu elektrickým proudem!

Po odpojení je nutno zajistit síť proti opětovnému zapnutí.

Má-li se odpojit elektrický okruh přístroje od sítě, podle instalace provedte v rozvodu následující:

Tavné pojistky

- Ze šroubovacích čepiček úplně vyjměte pojistkové vložky.

Šroubovací jističe

- Tiskněte kontrolní knoflík (červený), dokud nevyskočí knoflík uprostřed (černý).

Vestavné jističe

- (jistič vedení, min. typu B nebo C!): nastavte páčku z polohy 1 (zap.) do polohy 0 (vyp.).

Chránič FI

- (proudový chránič) Hlavní vypínač přepněte z polohy 1 (zap.) do polohy 0 (vyp.) nebo stiskněte kontrolní tlačítko.

Síťový připojovací kabel

Varná deska musí být připojena podle schématu připojení přípojným kabelem typu CYSY (s PVC izolací) vhodného průřezu.

Možnosti připojení viz schéma připojení.

Přípojně napětí přípustné pro Vaši varnou desku a příslušný jmenovitý příkon naleznete na typovém štítku.

Výměna síťového připojovacího kabelu

 Poškození osob v důsledku úrazu elektrickým proudem!

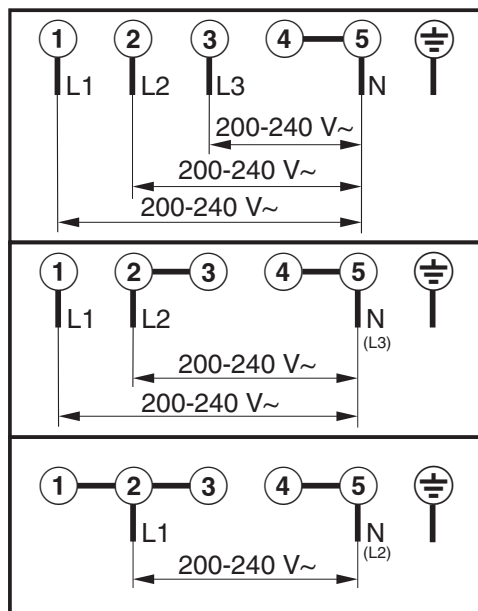
Síťový připojovací kabel smí vyměnit jen kvalifikovaný elektrikář, který přesně zná a pečlivě dodržuje národní předpisy a další předpisy místních energetických zásobovacích podniků.

Ochranný vodič musí být připojen k přípoji označenému symbolem .

Při výměně síťového připojovacího kabelu se smí použít jen speciální typ kabelu CYSY (s PVC izolací), který je k dostání u výrobce nebo servisní služby.

Potřebné připojovací údaje najdete na typovém štítku.

Schéma připojení



Servisní služba, typový štítek, záruka

Servisní služba

Při poruchách, které nedokážete odstranit sami, informujte

- Vašeho specializovaného prodejce Miele nebo
- servisní službu Miele.

Telefonní číslo servisní služby najdete na konci tohoto návodu k obsluze a montáži.

Servisní služba bude potřebovat modelové označení a výrobní číslo.

Typový štítek

Zde nalepte přiložený typový štítek. Dbejte na to, aby modelové označení souhlasilo s údaji na zadní straně tohoto návodu k obsluze.



Záruční doba a záruční podmínky

Záruční doba činí 2 roky.

Záruční podmínky se řídí platnými právními předpisy. Informace k záručním podmínkám naleznete na www.miele.cz.

Následně jsou připojeny informační listy modelů popisovaných v tomto návodu k obsluze a montáži.

Informace o elektrických varných deskách pro domácnost

dle nařízení komise (EU) č. 66/2014

MIELE	
Identifikační značka modelu	KM 6325-1
Počet varných zón a/nebo ploch	4
U kruhových varných zón nebo ploch: průměr užitečné plochy povrchu jednotlivých elektricky ohříváných varných zón U neokružných varných zón nebo ploch: délka a šířka užitečné plochy povrchu jednotlivých elektricky ohříváných varných zón nebo ploch L/W	1. = 230x390 mm 2. = Ø 140-200 mm 3. = Ø 100-160 mm 4. = 5. = 6. =
Spotřeba energie na varnou zónu nebo plochu přepočtenou na kg (EC _{electric cooking})	1. = 193,6 Wh/kg 2. = 177,1 Wh/kg 3. = 185,3 Wh/kg
Spotřeba energie varné desky přepočtená na kg (EC _{electric hob})	185,3 Wh/kg

Informace o elektrických varných deskách pro domácnost

dle nařízení komise (EU) č. 66/2014

MIELE	
Identifikační značka modelu	KM 6362-1
Počet varných zón a/nebo ploch	4
U kruhových varných zón nebo ploch: průměr užitečné plochy povrchu jednotlivých elektricky ohříváných varných zón U neokružných varných zón nebo ploch: délka a šířka užitečné plochy povrchu jednotlivých elektricky ohříváných varných zón nebo ploch L/W	1. = Ø 100-230 mm 2. = Ø 140-200 mm 3. = 230x390 mm 4. = 5. = 6. =
Spotřeba energie na varnou zónu nebo plochu přepočtenou na kg (EC _{electric cooking})	1. = 196,2 Wh/kg 2. = 177,1 Wh/kg 3. = 193,6 Wh/kg
Spotřeba energie varné desky přepočtená na kg (EC _{electric hob})	189,0 Wh/kg

Informační listy výrobků

Informace o elektrických varných deskách pro domácnost

dle nařízení komise (EU) č. 66/2014

MIELE	
Identifikační značka modelu	KM 6363-1
Počet varných zón a/nebo ploch	4
U kruhových varných zón nebo ploch: průměr užitečné plochy povrchu jednotlivých elektricky ohříváných varných zón U neokružných varných zón nebo ploch: délka a šířka užitečné plochy povrchu jednotlivých elektricky ohříváných varných zón nebo ploch L/W	1. = Ø 100-230 mm 2. = Ø 140-200 mm 3. = 230x390 mm 4. = 5. = 6. =
Spotřeba energie na varnou zónu nebo plochu přepočtenou na kg (EC _{electric cooking})	1. = 196,2 Wh/kg 2. = 177,1 Wh/kg 3. = 193,6 Wh/kg
Spotřeba energie varné desky přepočtená na kg (EC _{electric hob})	189,0 Wh/kg

Informace o elektrických varných deskách pro domácnost

dle nařízení komise (EU) č. 66/2014

MIELE	
Identifikační značka modelu	KM 6364-1
Počet varných zón a/nebo ploch	4
U kruhových varných zón nebo ploch: průměr užitečné plochy povrchu jednotlivých elektricky ohříváných varných zón U neokružných varných zón nebo ploch: délka a šířka užitečné plochy povrchu jednotlivých elektricky ohříváných varných zón nebo ploch L/W	1. = Ø 100-230 mm 2. = Ø 140-200 mm 3. = 230x390 mm 4. = 5. = 6. =
Spotřeba energie na varnou zónu nebo plochu přepočtenou na kg (EC _{electric cooking})	1. = 196,2 Wh/kg 2. = 177,1 Wh/kg 3. = 193,6 Wh/kg
Spotřeba energie varné desky přepočtená na kg (EC _{electric hob})	189,0 Wh/kg



Miele spol. s r.o.
Holandská 4, 639 00 Brno
Tel.: 543 553 111-3
Fax: 543 553 119
Servis-tel.: 543 553 134-5
E-mail: info@miele.cz
Internet: www.miele.cz

Miele & Cie. KG
Carl-Miele-Straße 29
33332 Gütersloh
Německo

Servisní služba Miele
příjem servisních zakázek
800 MIELE1
(800 643531)



www.miele-shop.com

KM 6325-1 / KM 6362-1 / KM 6363-1 / KM 6364-1



cs-CZ

M.-Nr. 10 025 390 / 01